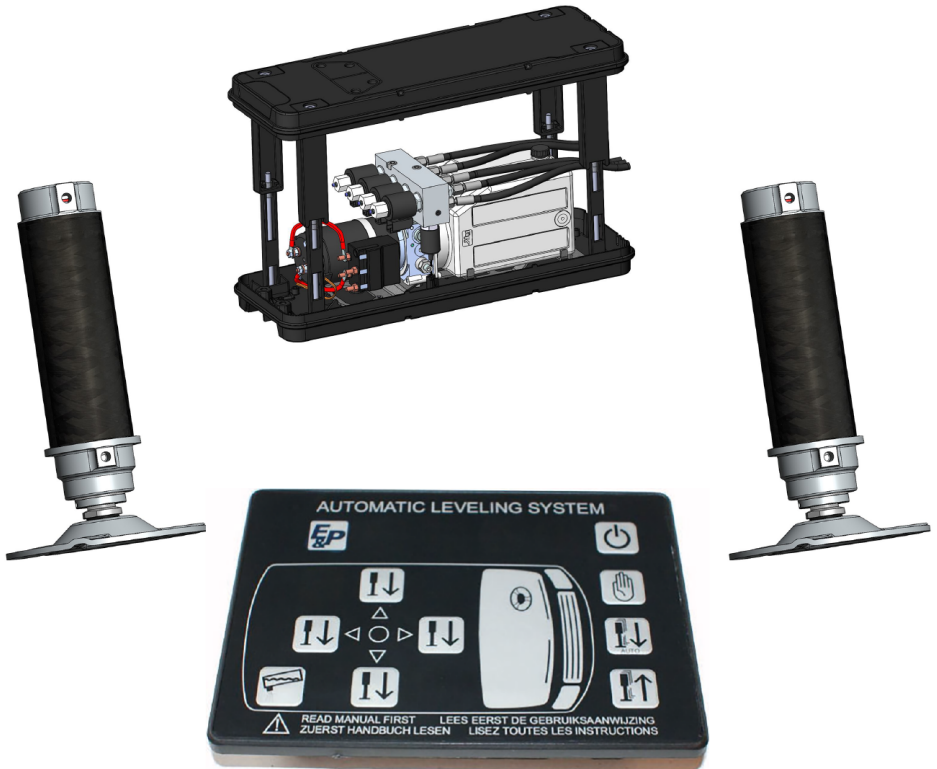


Användarmanual

Level Van

SV



Innehållsförteckning

Inledning	6
Upphovsrätt.....	6
Begränsad garanti.....	6
Förklaring om överensstämmelse	7
Om detta dokument	8
Kontaktuppgifter.....	8
Dokumentuppgifter.....	8
Om systemet i detta dokument.....	8
Terminologi.....	8
Användning av detta dokument.....	8
Syftet med detta dokument.....	8
Versionshistorik.....	8
Relaterade dokument.....	8
Konventioner.....	9
Illustrationer.....	9
Mättenheter.....	9
Originalspråk.....	9
Säkerhetsymboler som används i detta dokument.....	9
Säkerhet	10
Avsedd användning.....	10
Möjlig felaktig användning.....	10
Godkänd personal.....	10
Godkänd installationstekniker.....	10
Godkänd operatör.....	10
Säkerhetsanvisningar.....	10
Allmänna säkerhetsanvisningar.....	10
Specifika säkerhetsanvisningar.....	10
Avfallshantering.....	11
Beskrivning	12
Beskrivning av systemet.....	12
Översikt över systemets delar.....	13
Översikt över hydraulpumpen.....	14
Översikt över kontrollpanelen.....	15
Drift	17
Nivåjustera fordonet.....	17
Automatisk nivåjustering.....	17
Manuell nivåjustering.....	18
Kalibrera nivåjusteringspositionen.....	21
Dra tillbaka domkrafterna.....	23
Automatiskt.....	23
Manuellt.....	24
Använd lutningsfunktionen.....	25

Nöddrift.....	26
Underhåll.....	28
Underhållsschema.....	28
Förebyggande underhåll.....	28
Felsökning.....	29
Allmän felsökning.....	29
Felbeskrivningar.....	29
Felläge.....	31
Felsökningstabell.....	31
Tekniska specifikationer.....	32
Specifikationer för hydraulpumpen.....	32

INLEDNING

Upphovsrätt

Detta dokument är upphovsrättsskyddat, alla rättigheter förbehålles. Enligt upphovsrättslagstiftningen får ingen del av detta dokument kopieras, fotokopieras, återges, översättas eller omvandlas till ett elektroniskt medium utan skriftligt tillstånd från E&P Hydraulics.

Begränsad garanti

- Läs detta dokument och se till att du helt och hållet förstår dokumentets innehåll innan du använder Level Van. E&P Hydraulics kan inte hållas ansvarigt för eventuella direkta, indirekta, följd- eller slumpskador som uppstår på grund av felaktig användning av produkten eller att innehållet i detta dokument inte följs.
- E&P Hydraulics förbehåller sig rätten att ändra delar av produkten och att göra ändringar på produkten och dess dokument utan föregående meddelande till någon part, inklusive slutanvändaren.
- E&P Hydraulics tillhandahåller 2 års garanti på materialet för Level Van.
- Level Van levereras med ett registreringsnummer som anges på produkten. Se till att detta nummer förblir läsligt. Detta registreringsnummer krävs när service måste göras på produkten.
- Tillverkarens garanti är endast giltig om produkten har köpts från en auktoriserad E&P Hydraulics-återförsäljare.
- Garantin upphör om installation, ändringar, underhåll eller reparationer görs av produkten eller dess komponenter av en återförsäljare eller installatör som inte är auktoriserad av E&P Hydraulics.
- Tillverkarens begränsade fabriksgaranti kan endast åberopas om en officiell E&P Hydraulics-återförsäljare eller -installatör fastställer ett material- och/eller tillverkningsfel inom garantiperioden och garantin åberopas senast två veckor efter att detta har fastställts.
- Reparations- och/eller återställningsarbete får inte påbörjas förrän garantianspråket ansås av E&P Hydraulics och den planerade reparationen godkänns av E&P Hydraulics.
- Ett garantianspråk måste ställas till E&P Hydraulics omedelbart efter att problemet har upptäckts. Om detta inte är fallet kan E&P Hydraulics avvisa garantianspråket, i synnerhet om problemet kan förvärras på grund av den sena rapporteringen, detta enligt bedömningen av E&P Hydraulics.
- E&P Hydraulics ansvarar inte för någon form av fysisk, finansiell eller fysisk direkt eller följdskada som orsakas av (delar av) produkten, förutom när skadan gäller själva produkten i enlighet med bestämmelserna i direktivet 85/374/EEG.
- Undantag görs för (delar av) produkter som används för kommersiell verksamhet, inom försäljning eller på rea, eller som säljs med defekter, och/eller produkter där E&P Hydraulics typskyltar har raderats, avlägsnats eller gjorts oläsliga.

FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare that this product, in the version placed on the market by us, complies with the requirements of the harmonised EU Directives, EU safety standards and the product-specific standards.

Product	Type	Serial number
E&P hydraulic levelling system	LevelVan	4101440

Manufacturer	Harmonised standards:
E&P Hydraulics Haverstraat 143 2153 GD Nieuw Vennep Netherlands	EN ISO 12100 EN 50498 EN 300220 EN 300328

Directives
2014/30/EU
2014/53/EU

15.05.2024, Nieuw Vennep
Netherlands

Duly authorised person
E&P Hydraulics B.V.
Haverstraat 143
2153 GD Nieuw-Vennep
Netherlands

Roland Dejong
(CCO) chief customer officer
E&P Hydraulics B.V.



OM DETTA DOKUMENT

Kontaktuppgifter

Tillverkare	
Namn	E&P Hydraulics
Adress	Haverstraat 143, 2153 GD, Nieuw-Vennep, Nederländerna
Telefon	+31 (0)25 2626151
E-post	info@ep-hydraulics.com
Webbplats	www.ep-hydraulics.com

Dokumentuppgifter

Om systemet i detta dokument

Level Van som beskrivs i detta dokument är ett system som automatiskt eller manuellt nivåjusterar husbilar.

Terminologi

I detta dokument kallas Level Van för "system".

Användning av detta dokument

1. Läs detta dokument för att använda systemet på rätt sätt.
2. Detta dokument är alltid en del av systemet, och det måste bevaras med modulen under modulens hela livslängd.

Syftet med detta dokument

Detta dokument beskriver systemet och användningen av kontrollpanelen.

Versionshistorik

Datum	Versionsnummer	Orsak
April 2024	1.0	Första publicerade versionen

Relaterade dokument

Dokumentnamn	Dokumentkod	Målgrupp
Installationsanvisningar stödsystem hydraulisk nivåjustering	1808283_b	Godkänd installations-tekniker
Användaranvisningar stödsystem hydraulisk nivåjustering	4100894_a	Godkänd operatör

Konventioner

Illustrationer

Illustrationerna görs endast i referenssyfte.

Skillnader mellan illustrationerna och systemet är möjliga men har ingen inverkan på rätt användning av detta dokument.




Måttenheter

I denna manual används både metriska måttenheter samt brittiska måttenheter. De brittiska måttenheterna anges inom parentes eller i separata kolumner i tabellerna.

Originalspråk

Originalspråket för detta dokument är amerikansk engelska. Samtliga övriga språkversioner av detta dokument är översättningar av originalversionen.

Säkerhetssymboler som används i detta dokument

Symbol	Funktion	Beskrivning
	Varning	Om du inte följer anvisningarna kan det leda till dödsfall, allvarliga personskador eller skador på systemet.
	Se upp	Om du inte följer anvisningarna kan det leda till skador på systemet.
	Anmärkning	Ger extra information.

SÄKERHET

Avsedd användning

- E&P Hydraulics -systemet är avsett för automatisk eller manuell nivåjustering av husbilar.
- Använd inte systemet för några andra ändamål än de som beskrivs i detta dokument.

Möjlig felaktig användning

Använd inte systemet för att genomföra underhåll under fordonet.

Godkänd personal

Godkänd installationstekniker

Termen godkänd installationstekniker specificeras här som en person som har fullständig kunskap om systemet och säker drift av det. Den godkända installationsteknikern följer samtliga säkerhetsbestämmelser. För installation av systemet utbildar E&P Hydraulics den godkända installationsteknikern. Installationsteknikern är inte godkänd för att installera systemet förrän efter denna utbildning.

Godkänd operatör

Termen godkänd operatör specificeras här som systemets slutanvändare. Den godkända operatören följer samtliga säkerhetsbestämmelser.

Säkerhetsanvisningar

Allmänna säkerhetsanvisningar

- Läs dokumentet innan du använder systemet.
- Använd E&P Hydraulics-systemet endast som avsett.
- Säkerställ att nivåjusteringssystemet installeras av en godkänd installationstekniker som har utbildats av E&P Hydraulics.
- Endast godkända installationstekniker tillåts reparera systemet.

Specifika säkerhetsanvisningar

- Använd inte systemet för att utföra andra arbeten under fordonet, exempelvis för att byta däck, genomföra underhåll eller sätta på snökedjor.
- Se upp med vätskor från systemet för att förhindra skador på huden och ögonen.
- Lyft inte fordonet för högt upp. Fordonet kan bli instabilt.
- Parkera fordonet på en fast yta som inte är halkig, och se till att ytan är så plan som möjligt. Platsen måste vara fri från hål, avfall och föremål.
- Använd en stödplatta eller ett fotplattskydd från E&P Hydraulics under varje domkraft för att fördela vikten om fordonet står parkerat på mycket mjuk mark.
- Se till att fordonet är plant efter att du har använt systemet. Gå runt fordonet för att se till att alla hydrauliska domkrafter är på marken.
- Rikta inte direkta vattenstrålar, t.ex. högtryckstvättar, mot systemet.

Avfallshantering

När du kasserar systemet eller dess delar:

- Följ de lokala bestämmelserna.
- Följ anvisningarna för att sortera avfallet från modulen.
- Följ säkerhets- och hälsoanvisningarna som gäller modulen.

Förhindra förorening. Var skonsam mot miljön.

BESKRIVNING

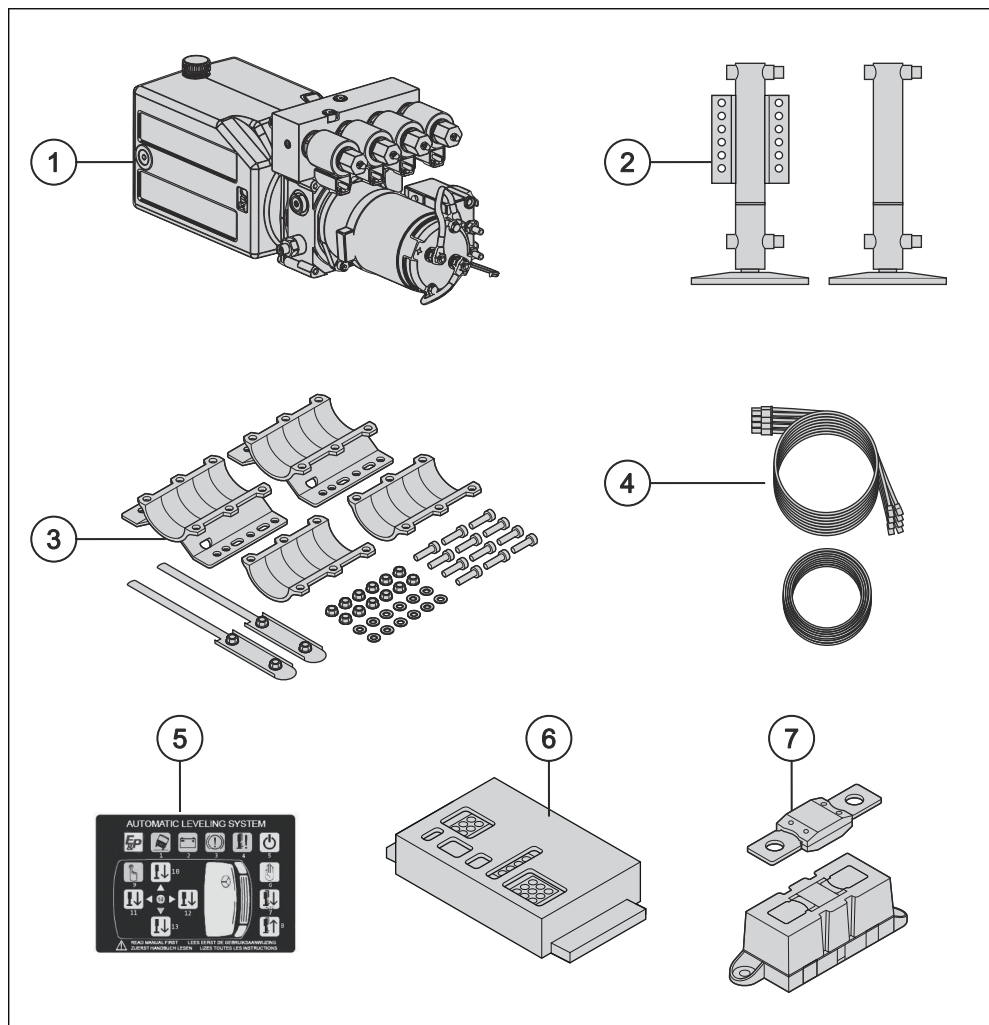
Beskrivning av systemet

Level Van är ett hydrauliskt system som används för automatisk nivåjustering av ett fordon.

E&P Hydraulics-systemet består av:

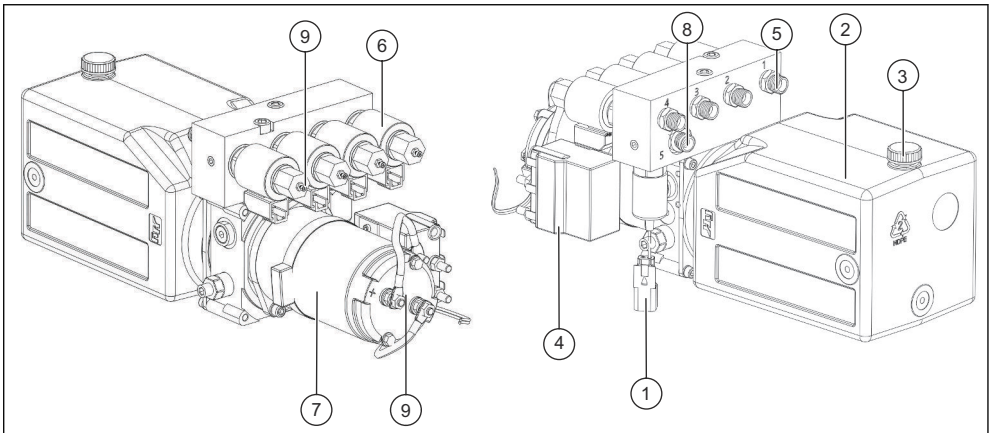
- En hydraulisk pump som pumpar hydraulolja genom ett system med hydraulslangar och fyra hydrauliska domkrafter med fotplattor som gör fordonet stabilt.
- En huvudenhet som är installerad på en central plats i fordonet.
- Slangar och elektriska ledningar.
- Individuella beslag som är anpassade till fordonet.
- En viktmättningsmodul som tillval.

Översikt över systemets delar



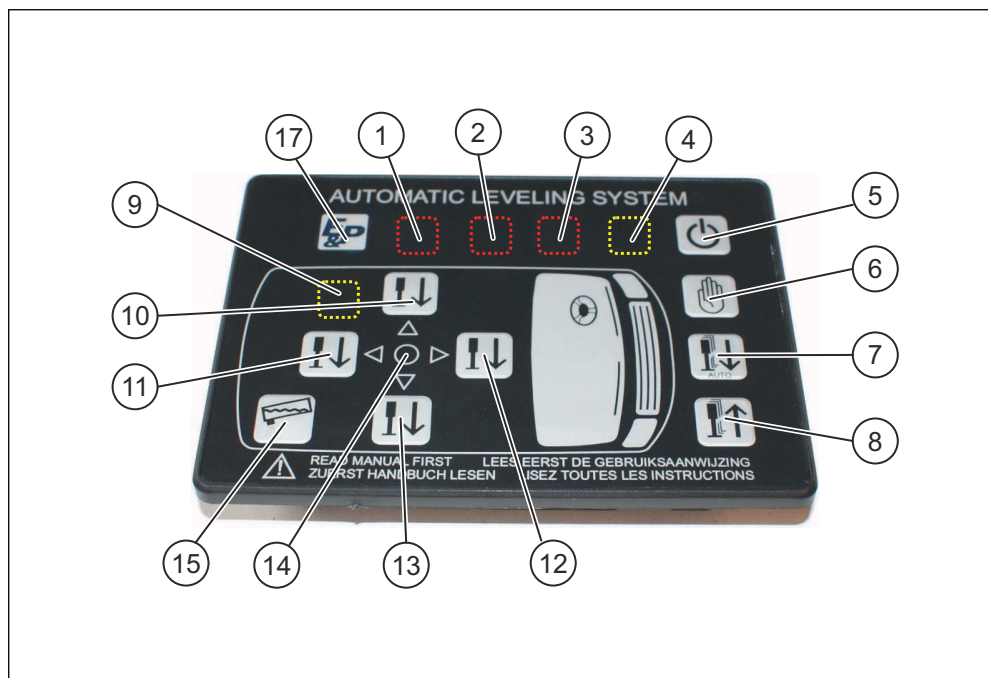
- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|
| 1 | Hydraulpump | 5 | Kontrollpanel |
| 2 | Hydrauliska domkrafter | 6 | Huvudenhet |
| 3 | Individuella beslag som är anpassade till fordonet | 7 | Säkring och säkringshållare |
| 4 | Slangar och elektriska ledningar | | |

Översikt över hydraulpumpen



- 1 Tryckbrytare
- 2 Oljebehållare
- 3 Påfyllningslock
- 4 Relä
- 5 Försörjningsanslutning till den hydrauliska domkraften (4 st.)
- 6 Ventiler (4 st.)
- 7 Elmotor
- 8 Returanslutning
- 9 Skruvar och skruvförband med sexkantshuvud för nöddrift. Se [Nöddrift](#)

Översikt över kontrollpanelen



	Ikön	Namn	Funktion	Beskrivning
(1)		Lutning för brant	LED-lampa	Fordonet kan inte nivelleras eftersom ytan inte är tillräckligt plan. Flytta fordonet till en planare yta eller använd det manuella läget.
(2)		Låg batterispänning	LED-lampa	Fordonsbatteriet är tomt eller spänningen är för låg.
(3)		Aktivera handbroms	LED-lampa	Handbromsen är inaktiverad. Aktivera handbromsen.
(4)		Domkrafter inte tillbakadragna	LED-lampa	En eller flera domkrafter är utdragna eller inte helt tillbakadragna.

	Ikon	Namn	Funktion	Beskrivning
(5)		PÅ/AV	Knap p	För att slå på eller stänga av nivåjusteringssystemet.
(6)		Manuellt läge	Knap p	För att ställa in nivåjusteringssystemet i manuellt läge.
(7)		Automatiskt läge	Knap p	För att ställa in nivåjusteringssystemet i automatiskt läge.
(8)		Dra tillbaka alla domkrafter	Knap p	För att dra tillbaka domkrafterna automatiskt.
(9)		Manuellt läge	LED- lampa	Fordonet kan flyttas till korrekt nivå manuellt.
(10)		Vänster sida	Knap p	För att manövrera utdragningen av de vänstra domkrafterna under den manuella nivåjusteringen.
(11)		Bakre sida	Knap p	För att manövrera utdragningen av de bakre domkrafterna under den manuella nivåjusteringen.
(12)		Främre sida	Knap p	För att manövrera utdragningen av de främre domkrafterna under den manuella nivåjusteringen.
(13)		Höger sida	Knap p	För att manövrera utdragningen av de högra domkrafterna under den manuella nivåjusteringen.
(14)		Nivåjustera	LED- lampa	Fordonet kan flyttas till korrekt nivå.
(15)		Lutning	Knap p	För att starta lutningsfunktionen för att tömma smutsvatentanken.
(17)		E&P-logo	LED- lampa	Nivåjusteringssystemet är PÅ.

DRIFT

Nivåjustera fordonet

Läs säkerhetsanvisningarna innan du påbörjar nivåjusteringen. Se [Säkerhetsanvisningar](#).

Automatisk nivåjustering

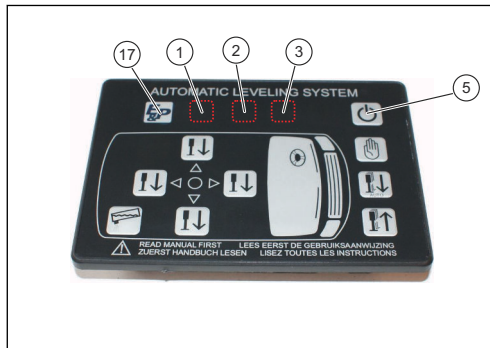
Säkerställ att fordonets tändning är inställd i läget PÅ.

Säkerställ att handbromsen är aktiverad.

- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att slå PÅ nivåjusteringssystemet.
LED-lampan E&P-logo (17) tänds.



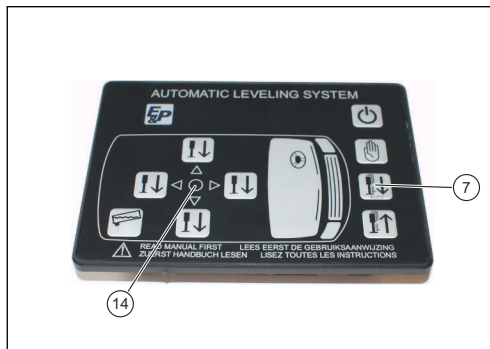
Obs: Nivåjusteringen kan inte göras om ytan inte är tillräckligt plan (1), batterinivån är för låg (2) eller om handbromsen är inaktiverad (3).



- Tryck på knappen *Automatic mode* (Automatiskt läge) (7) för att starta den automatiska nivåjusteringen.

✓ Den automatiska nivåjusteringen påbörjas.

Nivåjusterings-LED (14) lyser GRÖN när nivåjusteringen är klar.



- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att stänga AV nivåjusteringssystemet.



Manuell nivåjustering

Säkerställ att fordonets tändning är inställd i läget PÅ.

Säkerställ att handbromsen är aktiverad.



Försiktig: Använd vid behov stödplattor under fotplattformarna på domkrafterna på den lägre sidan för att kompensera för stora höjdskillnader.

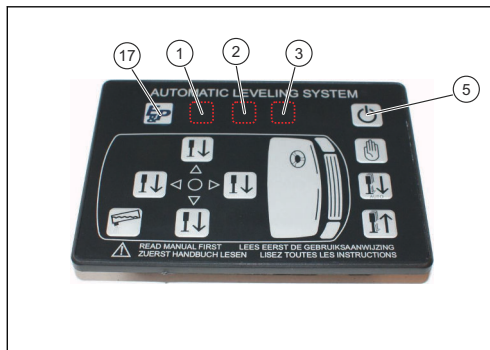
Den manuell nivåjusteringsfunktionen används när fordonet inte kan nivåjusteras med automatisk nivåjustering eftersom ytan inte är tillräckligt plan. Det är även möjligt att ändra fordonets position med manuell nivåjustering, till exempel placera sängens huvudända högre än fotändan för en bättre sovkomfort.

1. Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att slå PÅ nivåjusteringssystemet.

✓ LED-lampan E&P-logo (17) tänds.



Obs: Nivåjusteringen kan inte göras om ytan inte är tillräckligt plan (1), batterinivån är för låg (2) eller om handbromsen är inaktiverad (3).



2. Tryck på knappen *Manual mode* (Manuellt läge) (6).

✓ LED-lampan för manuellt läge (9) tänds. Du kan starta den manuella nivåjusteringen.



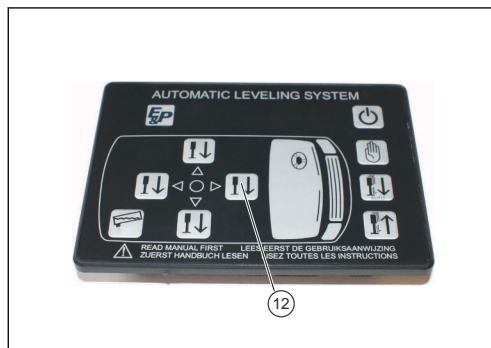
3.



Försiktig: Nivåjustera alltid fordonet först framtill.

Tryck på knappen *Front side* (Främre sida) (12) och håll den intryckt tills de främre domkrafterna lyfter fordonet cirka 3 cm framtill.

4. Tryck på knappen *Rear side* (Bakre sida) (11) och håll den intryckt tills de bakre domkrafterna lyfter fordonet cirka 3 cm baktill.

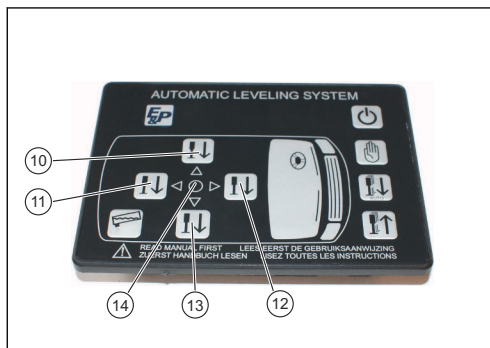


5. Nivåjustera fordonet.

Den gula pilens position på LED-lampan Nivåjustera (14) visar vilken sida av fordonet du måste nivåjustera.



Försiktig: Nivåjustera fordonet gradvis om två gula pilar lyser. Nivåjustera inte först den ena sidan helt förrän nivåjusteringssystemet stoppar och därefter nivåjustera den andra sidan helt. Justera en sida en liten bit och justera sedan den andra sidan en liten bit. Fortsätt att justera de två sidorna tills fordonet är plant.



LED-lampa

Åtgärd



Om den gula pilen pekar på fordonets främre sida: tryck på knappen *Front side* (Främre sida) (12) och håll den intryckt tills systemet automatiskt stoppar nivåjusteringen.



Om den gula pilen pekar på fordonets bakre sida: tryck på knappen *Rear side* (Bakre sida) (11) och håll den intryckt tills systemet automatiskt stoppar nivåjusteringen.



Om den gula pilen pekar på fordonets vänstra sida: tryck på knappen *Left side* (Vänster sida) (10) och håll den intryckt tills systemet automatiskt stoppar nivåjusteringen.



Om den gula pilen pekar på fordonets högra sida: tryck på knappen *Right side* (Höger sida) (13) och håll den intryckt tills systemet automatiskt stoppar nivåjusteringen.



Om mitten av LED-lampan Nivåjustera (14) blir GRÖN, är fordonet plant.

- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att stänga AV nivåjusteringssystemet



Kalibrera nivåjusteringspositionen



Obs: Återförsäljaren/installatören har utfört kalibreringsproceduren. Du behöver inte utföra denna procedur. Denna procedur är för att serva eller reparera systemet vid fel.

En nollpunkt måste ställas in för att nivåjustera fordonet automatiskt eller manuellt. Nollpunkten är den nivå till vilken det hydrauliska nivåjusteringssystemet återgår i automatiskt läge. Om nollpunkten inte är kalibrerad, är det inte möjligt att nivåjustera fordonet.

- Placera ett vattenpass i mitten av fordonet.
- Använd vattenpasset för att nivåjustera fordonet med den manuella nivåjusteringsproceduren. Se [Manuell nivåjustering](#).
- Se till att nivåjusteringssystemet är AV.
- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att slå PÅ nivåjusteringssystemet.
✓ LED-lampan E&P-logo (17) tänds.



5. Tryck på knappen *Front side* (Främre sida) (12) fem gånger.



6. Tryck på knappen *Rear side* (Bakre sida) (11) fem gånger.
 ✓ Alla LED-lampor på kontrollpanelen tänds. Fordonet är i nolläge.



7. Tryck på knappen *Retract all jacks* (Dra tillbaka alla domkrafter) (8) tre gånger.
 ✓ Nollpunkten är inställd.



- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att stänga AV nivåjusteringssystemet.



Dra tillbaka domkrafterna

Utför den automatiska eller manuella proceduren för att dra tillbaka domkrafterna.



Obs: Om systemet är anslutet på det sättet, dras domkrafterna även tillbaka när parkeringsbromsen är inaktiverad eller tändningen är i läget PÅ.

Automatiskt

- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att slå PÅ nivåjusteringssystemet.
✓ LED-lampan E&P-logo (17) tänds.



- Tryck på knappen *Retract all jacks* (Dra tillbaka alla domkrafter) (8) för att starta den automatiska tillbakadragningen av domkrafterna.

✓ När tillbakadragningen av domkrafterna är klar, släcks LED-lampan Domkrafter inte tillbakadragna (4) och hydraulpumpen stoppar.



- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att stänga AV nivåjusteringssystemet



Manuellt

- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att slå PÅ nivåjusteringssystemet.
✓ LED-lampan E&P-logo (17) tänds.



2. Tryck på knappen *Retract all jacks* (Dra tillbaka alla domkrafter) (8) och håll den intryckt tills alla domkrafter är helt tillbakadragna.

✓ När tillbakadragningen av domkrafterna är klar, släcks LED-lampan Domkrafter inte tillbakadragna (4) och hydraulpumpen stoppar.



3. Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att stänga AV nivåjusteringssystemet



Använd lutningsfunktionen

Använd lutningsfunktionen för att tömma smutsvattentanken. Smutsvattnet flödar snabbt från tanken så att även jordrester avlägsnas.



Obs: Tankens utlopp måste monteras på fordonets vänstra eller högra sida, inte i mitten.

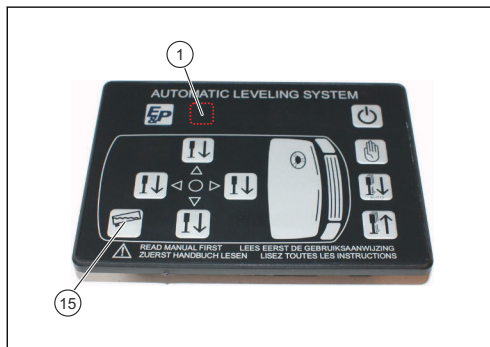
- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att slå PÅ nivåjusteringssystemet.
✓ LED-lampan E&P-logo (17) tänds.



- Tryck på knappen *Inclination* (Lutning) (15).
✓ Fordonet rör sig till den position som är programmerad av din återförsäljare.



Obs: Det finns en maximal lutning så att hjulen inte lyfter från marken. När fordonets lutning blir för stor på den sidan där det är lyft, tänds LED-lampan Lutning för brant (1).



- Tryck på knappen *ON/OFF* (PÅ/AV) (5) för att stänga AV nivåjusteringssystemet



Nöd drift

I händelse av fel eller strömavbrott, har systemet en nödkänteringsfunktion för att dra tillbaka stöden.

**Varning:**

Nödtillbakadragningen får endast utföras av utbildad servicepersonal. Fordonet måste vara säkrat mot att rulla iväg och sjunka innan arbete utförs under fordonet.

Om ett fel inträffar när stöden är utfälda (kan inte dras tillbaka via systemet), kontakta AL-KO eller E&P Service-/Kundcenter.

E&P Hydraulics

Haverstraat 143, 2153 GD, Nieuw-Venep, Nederländerna

+31 (0)25 2626151

info@ep-hydraulics.com

www.ep-hydraulics.com

Använd följande länk eller skanna QR-koden för att komma till E&P Servicecenter.

https://www.ep-hydraulics.com/de_de/Service/Servicestuetzpunkte



E&P Service/Servicestellen

Använd följande länk eller skanna QR-koden för att komma till E&P:s nedladdningar.

https://www.ep-hydraulics.com/de_de/Service/Downloads



E&P Service/Nedladdningar



Observera: Nödtillbakadragningen får endast utföras av utbildad servicepersonal.

UNDERHÅLL

Underhållsschema

Systemet har inga delar som kräver periodiskt underhåll. Visuella kontroller, funktionskontroller och rengöring måste genomföras under den årliga fordonsservicen. När delar demonteras upphör garantin att gälla. Vid behov kan delar bytas ut eller repareras av din E&P Hydraulics-återförsäljare/installatör.

Förebyggande underhåll



Försiktig: Rengör inte systemet med en högtryckstvätt.

Del eller justering	Frekvens	Procedur
Cylinderytor och -packningar	Regelbundet	Se till att delarna är rena och kontrollera med avseende på slitage, korrosion, oljeläckage och skador.
Anslutningskomponenter och -skruvar		
Kraftenhet och slangfästen		
Tankventilation		
Hydrauliska domkrafter och fotplattor		
Elektroniska kablar och anslutningar		
Slangar, kablar och skruvar		

Tillåtna rengöringsmedel

- Såpvatten
- Kommersiellt tillgängliga, ytaktiva rengöringsmedel.

FELSÖKNING





Allmän felsökning


Vid felmeddelanden ska du se till att:

- Handbromsen är aktiverad.
- Tändningen är i läget PÅ.
- Batteriet har tillräcklig spänning.
- Oljenivån är korrekt.
- Domkrafterna inte har några skador.
- Kablarna inte har några skador.

Om detta inte löser problemet kan det vara något fel med drivenheterna. Om du tror att drivenheterna inte fungerar som de ska, kontakta din E&P Hydraulics-återförsäljare/installatör.

Felbeskrivningar

Symbol	Felmeddelande	Beskrivning	Möjlig lösning
	<i>Pull parkbrake</i>	Handbromsen är inte aktiverad.	Aktivera handbromsen.
	<i>Vehicle battery empty Charge battery</i>	Batteriet har inte tillräcklig kraft för att nivåjusteringssystemet ska fungera.	Ladda batteriet.
	<i>Angle of incline too large Use manual operation</i>	Lutningen är för stor för automatisk nivåjustering av fordonet.	Nivåjustera fordonet manuellt. Om domkrafterna är för korta ska du sätta klossar under domkrafterna. Varning: <ul style="list-style-type: none"> ■ Ett eller flera hjul kan lyfta från marken. ■ Fordonet kan röra sig på grund av hal yta.
	<i>Overheat error Wait for cool down</i>	Pumpen har körts för länge och är för varm.	Låt pumpen svalna innan du använder nivåjusteringssystemet.

Symbol	Felmeddelande	Beskrivning	Möjlig lösning
	<i>Retract error Jacks not retracted</i>	Domkrafterna kunde inte dras tillbaka. Det är möjligt att oljenivån är otillräcklig eller att det finns något fel i systemet.	Kontakta din återförsäljare.  Varning: Säkerställ att de fyra domkrafterna är helt tillbakadragna innan du kör fordonet. Se Dra tillbaka domkrafterna .
	<i>Jack down time error No movement felt</i>	Domkrafterna vidrörde inte marken korrekt. Det är möjligt att domkrafterna sjönk ner i marken eller att oljenivån är otillräcklig.	Dra tillbaka domkrafterna. Dra ut domkrafterna och övervaka domkrafternas rörelse.
	<i>Level movement error Possible jacks too short</i>	Nivåjusteringen kunde inte slutföras, eventuellt på grund av att domkrafterna är för korta.	Nivåjustera fordonet manuellt, flytta fordonet till en planare yta eller placera klossar under de tillbakadragna domkrafterna och upprepa proceduren.
	<i>Movement time error</i>	Nivåjusteringen kunde inte slutföras. Det är möjligt att domkrafterna sjönk ner i marken eller att oljenivån är otillräcklig.	Dra tillbaka domkrafterna. Dra ut domkrafterna och övervaka domkrafternas rörelse.
	<i>Wrong movement Left-right inverted</i>	Fordonet gör en oväntad rörelse under nivåjusteringen. Orsaken kan vara vind, att en eller flera domkrafter sjönk ner i marken eller att någon flyttade fordonet.	Upprepa nivåjusteringen.
	<i>Wrong movement Front-rear inverted</i>	Fordonet gör en oväntad rörelse under nivåjusteringen. Orsaken kan vara vind, att en eller flera domkrafter sjönk ner i marken eller att någon flyttade fordonet.	Upprepa nivåjusteringen.

Felläge

- Om tändningen inte är i läget PÅ eller om handbromsen inte är aktiverad kan nivåjusteringssystemet inte startas.
- Tillbakadragningen stoppar om pumpen går med övertryck i några sekunder. En timer räknar upp när pumpen är igång och räknar ned när pumpen inte är igång. Om denna timer når ett värde som är för högt stoppar pumpen så att den inte blir för varm.

Felsökningstabell

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Det hydrauliska nivåjusteringssystemet fungerar inte.	Fordonets tändning är inte i läget PÅ.	Sätt tändningen i läget PÅ.
	Handbromsen är inte aktiverad.	Aktivera handbromsen.
LED-lampan för låg batterinivå är tänd.	Batteriet är nästan tomt.	Starta fordonet för att ladda batteriet.
LED-meddelandet om att alla domkrafter dras tillbaka går inte ut när stöden är tillbakadragna (möjligen i kombination med fel på den automatiska nivåjusteringen).	Oljenivån är för låg.	Kontakta återförsäljaren/installatören
	Knappen Dra tillbaka domkrafterna fungerar inte som den ska.	Kontakta återförsäljaren/installatören
Domkrafterna dras inte ut (helt) när pumpen kör.	Oljenivån är för låg.	Kontakta återförsäljaren/installatören
	Ventilen eller pumpen fungerar inte som den ska.	Kontakta återförsäljaren/installatören
	Det finns ingen elektrisk anslutning mellan drivsystemet och ventilen.	Kontakta återförsäljaren/installatören

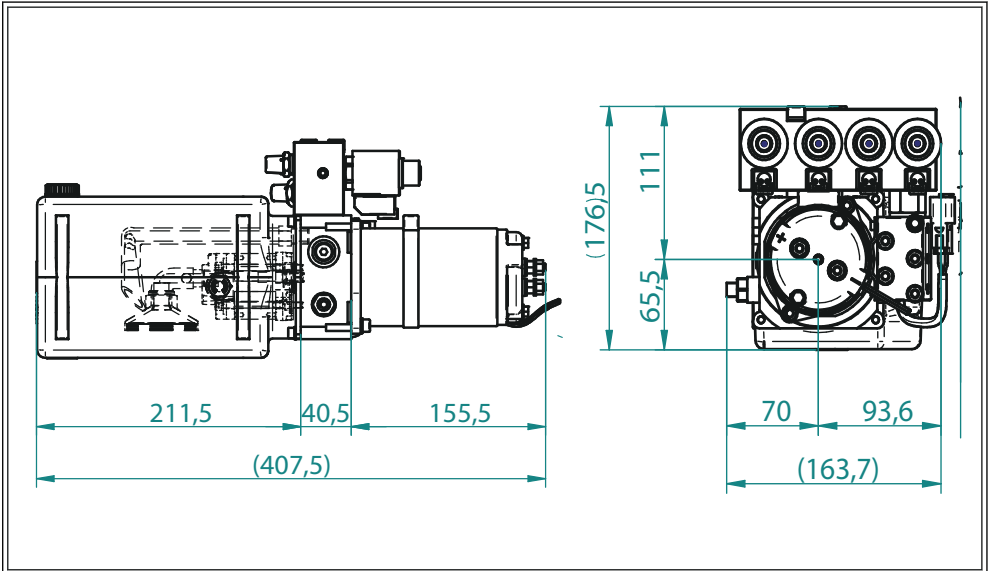


Obs: För alla andra problem, kontakta din återförsäljare/installatör.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Specifikationer för hydraulpumpen

Mått och vikt



Artikel	Specifikation (metersystem)	Specifikation (brittiskt system)
Längd (X)	407,5 mm	16,04 Tum
Höjd (Y)	176,5 mm	6,94 Tum
Bredd (Z)	163,7 mm	6,44 Tum
Vikt	6,000 g	13,23 lb

Elektriska data

Artikel	Värde
Strömförsörjning	12 VDC

Omgivningsförhållanden

Artikel	Specifikation (metersystem)	Specifikation (brittiskt system)
Temperatur	-20 °C till +50 °C	-4 °F till +120 °F



by **AL-KO**

E&P HYDRAULICS

Haverstraat 143
2153 GD, Nieuw Vennepe
The Netherlands
+31 (0)25 2626151
info@ep-hydraulics.com
<https://www.ep-hydraulics.nl/sv>